

Fyrsta framleiðsluvirki í Sandvík í nýggjari tíð

Tá í Seymistovan í Sandvík læt upp stutt fyri jól, var tað ein søgulig hending, tí hetta er fyrsta framleiðsluvirki í bygðini í nýggjari tíð

ÁKI BERTHOLDSEN

Tann føroyska ullin er so góð, at vit hava óendaligar møguleikar við henni.

Hetta eru slagorðini undir einum nýggjum arbeiðsplássi, sum nú er sett á stovn í Sandvík.

Tað er Vónbjørt á Hólum í Sandvík, sum hevur gjørt eina seymistovu, sum seymar ymiskt pløgg burtúrur føroyskari ull.

Men hetta er ikki bara eitt arbeiðspláss, sum byggir á gamla føroyska mentan.

Hetta er eisini eitt søguligt arbeiðspláss, tí hetta er fyrsta framleiðsluvirki í bygðini í nýggjari tíð.

Og hetta er eitt av teimum heilt fáu arbeiðsplássunum, sum yvirhøvur eru í bygðini.

Tey arbeiðspláss, sum annars eru í Sandvík, er eitt posthús, sum Postverkið av neyð hevur opið triggjar tímar um vikuna, bara tí at lögtingið hevur álagt tí at hava posthús í Sandvík, eins og í øðrum bygðum.

Annars er ein lítill handil í bygðini.

Somuleiðis ger tann nýttmans tóknin, at tað eisini ber hjá Sosialinum at hava eina blaðstjórn í Suðuroynni og hon er í Sandvík, har undirritaði blaðmaður er einsamallur í starvi.

Men so er søgan eisini søgd um arbeiðsplássini í Sandvík nú á døgum, tí skulalærarin í bygðini er úr Høvi, so hann telur ikki við.

Allir hinir sandvíkingar-



Tær triggjar, sum manna seymistovuna í Sandvík hava nóg mikið at gera. Fremst á myndini er tað herdis Jensen, í miðjuni, Vónbjørt á Hólum, stigtakari, og aftast. Ingrid Nielsen

nir, sum arbeiða, eru antin sjómenn, ella teir arbeiða uttanbýggja og onkur ger fyrifallandi arbeiði fyrri kommununa, men tað er bara av og á.

Gott eyga á ullini
Vónbjørt á Hólum sigur, at hon hevur leingi havt gott eyga á teirri føroysku ullini, sum hon sigur, skarar framúr.

Hon er sterk og so hevur hon tann vælsignaða eginleika, at hon er ógvuliga heit ið tað er kalt, men kortini svallig, tá ið tað er heitt.

Men tá ið hon so frætti, at Ullavirki í Vági sendi pløgg kring alt landið at seyma saman, og enná til íslands í einstøkum føri, fór hon at kanna um tað ikki kundi bera tí at savna seymingina í Suðuroynni, tí hon helt, at tað átti at verið ein fyrimunur, at hava seymistovuna nærri Ullavirkinum.

Hon kannaði málið og fekk samstarvsavtalu í lag

við Ullavirki um at seyma fyrri tey.

Tí leyp hon í tað og setti seymistovuna á Stovn í leigadum hólum í Sandvík.

Tey byrjaðu so smátt í september mánaða í fjør, men síðani hevur tað bara vundið uppá seg.

Hon hevur alla tíðina havt tvey fólk afturat sær á seymistovuni.

Í fyrstuni arbeiddu tey hálva tíð. Men skjótt bleiv tað so nógv at gera, at tey máttu uppá fulla tíð og tað hava tey gjørt síðani.

Seyma eisini fyrri fólk
Vónbjørt á Hólum sigur, at tey hava so nógv niðurfyrri, at útlit eru til, at talan verður um varandi arbeiðspláss, ikki minst nú nógv av teimum pløggunum, sum Ullavirki selur, verða seymað í Sandvík.

Og tað er júst samstarvið við Ullavirki, sum er tað berandi í seymistovuni í Sandvík.

Men tey seyma eisini alt

møguligt fyrri fólk, tí tey bæði leggja buksur upp, seyma snarlás í, broyta jakkar, frakkar og onnur pløgg og tey hava enná eisini seymað dukkuklæðir, onkur sandala hevur eisini verið undir nálini at seyma reimina fasta, so eisini hesin parturin av virkseminum vindur meiri og meiri upp á seg.

Tað, tey seyma fyrri Ullavirki, eru tryggjur, jakkar, frakkar kot, høgur o.s.fr.

Og tað er sjálvandi alt yrri ektaðari, føroyskari ull, ið ongi sum helst litevni, ella onnur evnafrøðilig evni eru koyrd í.

Og knapparnir í teimum ymsu pløggunum, teir eru úr horni- so føroyskari fær tað ikki verðið.

Sum at standa á einum radiatori

Men Vónbjørt hevur eisini sjálf fingið hugskotið til aðrar vørur, sum hon ger burtúrur føroyskari ull frá Ullavirkinum.

Serliga væl hava fólk dámt leistanir, ella sólnar, sum tey hava seymað. Teimum hevur hon selt rættiliga nógv av.

Ikki minst hava fólk, sum standa kalt tá ið tey arbeiða, eitt nú á einum vátum flakavirkisgólvið, verið sera væl nøgd við hesar ullintu sólnar, tey siga, at tað er sum at standa á einum radiatori.

Men tey seyma eisini bind til at hava um knø og skøvningar, og hetta hevur verið væl dámt hjá fólki, sum hava giht, ella hava aðra pínu í í skøvningunum og knønum, tí tað er so heitt.

Og nú eru tey eisini farin at seyma skóleistar.

Men hugskotin til, hvat kann gerast burtúrur føroyskari eru nógv og tað verður sett í verk so hvørt, umstøður verða til tess.

—Møguleikarnir við teirri føroysku ullini eru óavmarkaðir sigur hon.

Hon vísir samstundis aftur, tí sum sagt verður, at føroyska ullin er ikki nóg sterk.

—Ráðini eru at tøva hana, so verður hon sterk.

Men hon heldur, at skulu vit fáa nakað munagott burtúrur hesum frálíka náttúru-tilfeingi, vit hava, krevst eisini ein hugburðsbroyting, so at fólk geva henni gævur og eru meiri tilvitað um at tey ullintu pløgg, tey hava, skulu vera úr føroyskari ull.

Hóast tey hava nóg mikið at gera á Seymistovuni, eru ongar ætlanir um at víðka virksemd enn.

—Í løtuni er ikki arbeiði til meiri enn okkum triggjar, sum nú eru. Men verður tað munandi meiri at gera, mugu vit sjálvandi hugsa um at økja manningina, sigur Vónbjørt á Hólum.



Her vísa tey nøkur pløgg fram. Frá vinstu eru tær Herdis Jensen og Ingrid Nielsen, sum báðar arbeiða á seymistovuni. Næst uttast til høgru stendur Maja Olsen, sum er stokkin inn á gólvið í barnaheiminum, har Seymistovan er. Ytst til høgru stendur Vónbjørt á Hólum, sum tók stig til hetta nýggja arbeiðsplássíð

Gongur framá - men spakiliga

ÁKI BERTHOLDSEN

Ullavirkið í Vági fer nú at gera meiri burtúrur at markaðarføra pløggini, sum eru virkað úr føroysku ullini.

M.a. fara tey at lata handil upp í Vági, har pløggini frá ullavirkinum skulu seljast.

Handilin verður í gomlu krumbúðini á Gøðum, sum Ullavirkið hevur leigað til handil.

Árni Brattaberg á Ullavirkinum sigur, at ætlanin er at lata upp mikudagin 16. februar.

Gongur framá

Annars sigur hann, at tað gongur alsamt betri og betri at sleppa av við pløggini, sum eru virkað úr føroyskari ull, tó tað er spakiligt.

Ikki minst í Vági eru tað mong, sum hava fingið sær okkurt føroyskt plagg, men aðrastaðni í Føroyum gong-

ur tað meiri strilti enn.

Tó sigur hann, at tað verður meiri og meiri flutt út. Eitt nú hava tey sent pløgg til Grønlands og til Danmarkar.

Men ikki minst er hann bjartskygdur um norska marknaðin, tí hann sigur, at tað er næstan ikki dagar, at ikki okkurt plaggið verður sent til Noregg, og tað vindur uralmsamt uppá seg. Men tað eru ikki so nógv føroyingar í Noregi, sum keypa.

— Tað eru tvørurímóti norðmenn, sum hava fingið eyguni upp fyrri dygdini í føroysku ullini, sigur Árni Brattaberg.

Hann sigur, at talan er um fólk, sum fólk, sum eru nógv úti, sum eru farin at keypa frá Ullavirkinum.

Og Árni Brattaberg heldur, at framtíðin hjá Ullavirkinum liggur kanska líka nógv í útlutninginum, heldur enn í heimamarknaðinum.

Nýggjar vørur

Tað, at øll pløggini frá ullavirkinum eru úr ektaðari, føroyskari ull, ger, at litirnir eru ikki so nógvir, tí hvørki litevni, ella onnur evni eru koyrd í ullina. Fyrbils hava tey fimm litir, hvítt, ljósa-grátt, myrkagrátt, umframt ljósa- og myrkamorreitt.

Men nú fara tey eisini at gera skjórut pløgg. Eitt skjórut plagg er eitt fleirlitað plagg, har allir litirnir renna saman, so at ongin er

sjónskur.

Í hesum førinum verður talan um tvílitað pløgg. Umframt Fjallatroyggjurn, kot o.a., arbeiða tey eisini við at gera annað burtúrur ullini, og okkurt nýtt er longu á veg. Eitt nú eru tey farin at gera taskur og buksur og tað riggar eisini avbera væl, sigur Árni Brattaberg.

Í løtuni eru tey fyra fólk á Ullavirkinum, umframt tey, sum seyma.

Í býin í býin í býin - altíð eitt stað at fara

Streymoy



Fríggja-og leygarkvöldið spæla
RUN AWAYS

Leygarkvöldið verður boksikampur millum Tyson og Francis
kl. 20.00 á stórskíggja

Kaggin Kaggin Kaggin
www.kaggin.fo

SKAR-HAMAR'S BUSSKOYRING

v/ Hein Skarhamar, Sleipnisgøta 13. B, FO-100 Tórshavn

TAXA

MINI BUSS TIL 10 FERANDI

288888

FR • VISA • EUROCARD • MASTERCARD • JCB CARD

Manhattan
HÓSKVÖLDIÐ 27. feb. frá kl. 21.00-23.30

LIVE JAZZ

Eivør Pállsdóttir Kvartet
Manhattan
Svælgøta • Tórshavn Tlf. 31 96 96

Casablanca
FRÍGGJAKVÖLDIÐ 28.01 KL. 23.00-03.30
DISKÓTEK
18
STAMKORT ÓKEYPIS ATGONGD

TAXA
MINI BUSS
3X21

Sosíalúrin
Altíð fyrst við
www.sosialurin.fo

fk Mat-seðilin

Hósdagin 27. jan. Barbequerib

Fríggjadagin 28. jan. Skinkusnitzel

Leygardagin 29. jan. Culottusteik

Mánadagin 31. jan. Kjötfrikadellur

Týsdagin 1. feb. Fiskur í fati

Mikudagin 2. feb. Lasagna

Kostnaður 30,- kr

Seinnaparts-TILBOÐ
frá kl. 14.00:
Juniorburgari 14,95
Maxiburgari ella
Búffsandwich 19,95

Matstovan í Hoyvík

AUTO
- Dag sum nátt -
- skjótt og gott -
Skalt tú bil hýra - so er tað 311234
AUTO

BENZIN DIESEL KIOSK
- ALT DØGNÍÐ -

AUTO 311234

CAFÉ NATÚR

Staðið har vit hittast

KLUBBADANSUR
Leygarkvöldið spæla
MOON-SHOT

Kinesiska matstovan Nantong

Hósdagin 27/1 **Hakkibúffur v/brúnari sós**

Fríggjadagin 28/1 **Svinakjót í soyasós**

Mánadagin 31/1 **Oksakjót í karrysós**

Týsdagin 1/2 **Høsnarungi í tomatós**

Mikudagin 2/2 **Lambakjót v/piparsós**

Døgurða menu kr. 45,-
Út av húsinum kr. 40,-

Opið:
Mánadag- fríggjadag á døgurða kl. 11.30-14.00

南通
Tinghúsvøgur 8 - 3. hædd
Postúm 121, 110 Tórshavn
Tel. 31 86 98 / 32 03 83

NÁTT-BUSSURIN

v/ Øssur Christiansen

Leygarkvöldið:
• Úr Vestmanna kl. 24
• Úr Tórshavn kl. 01
• Úr Vestmanna kl. 04
• Úr Tórshavn kl. 05

(Koyrt verður um Kvívík og Kollafjørð, tá fráboðan fyrliggur)

Onnur kvöld kann koyrast eftir avtalu



Tlf. 424254
Bussarnir:
Tlf. 287752 • 286254

Noroyggjar

Klaksvíkar Klubbi

Dansur verður leygarkvöldið 29/1

"JAN GARDAR" vendir plátum

Klubbin hevur: POOLBORÐ BILLARDBORÐ ENSKAN FÓTBÓLT Á SKY

sosíalúrin

Vilja tygum við í

Í býin - hvønn hósdag

Ynskja tygum at læsa í teiginum **Í býin**, so fylli út henda lepan og sendi hann til Sosialin, box 76, 110 Tórshavn – ella fax 314720

Tekstur